

Para Obtener Servicios De Seguro De Desempleo por Teléfono:



Es muy fácil.

Cuando usted llame al Centro de Telereclamación de Seguro de Desempleo, marque un número para elegir los servicios en inglés o en otro idioma.

Marque **1** — para presentar una nueva reclamación de seguro de desempleo o para volver a entablar una reclamación existente.

Se le pedirá que marque su número de seguro social y el año en que nació. Luego se le transferirá a un agente de la DUA que le ayudará a presentar su reclamación.

Marque **2** — para recibir información inmediata sobre su cheque o formulario de confirmación de reclamación.

Marque su número de seguro social y el año en que nació. Podrá obtener información automatizada sobre su formulario de firmas semanales o sobre su cheque de seguro de desempleo. Ésta es la misma información que dispone el personal de la DUA. Si existe algún problema con su reclamación, se le transferirá a un agente de la DUA.

Marque **3** — para recibir asistencia al cliente, para resolver un problema, para otorgar un número de seguro social a un hijo dependiente o para cambiar de dirección.

Marque **4** — para recibir información sobre el programa de seguro de desempleo, para saber cómo reclamar beneficios, cómo buscar empleo y asistencia sobre capacitación.

Usted puede escuchar la información grabada acerca del programa de seguro de desempleo y obtener las direcciones y números telefónicos de las oficinas más cercanas que ofrecen servicios para retomar un empleo e información sobre oportunidades de capacitación.

Эта брошюра содержит важную информацию о том, как подать документы для получения пособия по безработице.

本手冊包括如何建立失業保險福利檔案的重要資訊。

Este panfleto incluye información importante sobre cómo entablar un reclamo por beneficios de Seguro de Desempleo.

Materyèl sa ginyin infòmacion ki impòtan o sigè dé ki gan pou fè yon déman pou asirans pou moune ki pap travay yo.

Il presente documento include importante materiale informativo su come presentare domanda circa la riscossione di un premio assicurativo per Disoccupazione.

Tập sách nhỏ này có nhiều tài liệu quan trọng về quyền lợi và trách nhiệm của bạn trong chương trình bảo hiểm cho người thất nghiệp. Hãy nhờ người dịch ra cho bạn.

Este panfleto inclui informação importante sobre como preencher uma reclamação para os benefícios de segurança dos desempregados.

ໝັ້ງສິນສຳຄັນທີ່ອະທິບາຍໃຫ້ທ່ານໄປວ່າເງິນວ່າງງານ

ក្រដាសនេះមានព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពី របៀបដាក់ពាក្យ

សុំការ ធានាផ្សេងៗពេលគ្មានការ ធ្វើ



Programa de Igualdad de Oportunidades en el Empleo
A pedido especial disponemos de servicios y equipo de asistencia para personas con incapacidades.
TDD/TTY: 1-800-439-2370 - Voz 1-800-439-0183
www.mass.gov/dua
Form 0590-A SPANISH Rev. 02-05



Para los empleados de Massachusetts:

Cómo Reclamar Sus Beneficios De Seguro De Desempleo

How to File for Unemployment Insurance Benefits

Para los empleadores de Massachusetts:

De acuerdo a la ley estatal de Empleo y Capacitación, usted está obligado a entregar una copia de este panfleto a cada uno de sus empleados que estén en receso temporal o permanente de trabajo de una duración de siete o más días. Por favor sírvase llenar lo siguiente:

Nombre del Empleador (como figura en el Informe Trimestral de Contribución de la DUA)

Número de Identidad DUA del Empleador

Número de Identidad Federal del Empleador (opcional)

Dirección

(a la que la DUA debe enviar por correo la solicitud de receso y la información sobre salario)

Usted puede elegir.

Existen dos maneras de presentar una reclamación para recibir beneficios de Seguro de Desempleo.

Usted puede presentar una reclamación en persona.

WALK-IN



Disponemos de servicios de atención en persona en más de 35 localidades convenientemente ubicadas en todo Massachusetts.

Estos servicios incluyen asistencia para presentar una nueva reclamación, para volver a entablar una reclamación existente y para resolver problemas con su reclamación.

TELECLAIM



Usted puede llamar al Centro de Telereclamación.

Los horarios son de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

También disponemos de servicios de atención por teléfono. Usted puede presentar una nueva reclamación para recibir beneficios de Seguro de Desempleo, volver a entablar una reclamación existente, entrevistarse con algún agente si hay situaciones que afectan su elegibilidad, obtener información actualizada del proceso de su reclamación y de su cheque de pago de beneficios y resolver problemas sobre su reclamación. Todo esto lo puede hacer por teléfono.

Al llamar al Centro de Telereclamación, se le pedirá que marque su número de seguro social y el año en que nació, usando las teclas de un teléfono con sistema de marcación de tonos. **Luego se le transferirá a un agente que tomará la información necesaria para presentar su reclamación.**

Para presentar una reclamación, siga los sencillos pasos siguientes:

Paso 1: Decida cómo presentar una reclamación.

Escoja entre presentar su reclamación en persona o por teléfono llamando al Centro de Telereclamación. Las oficinas de atención en persona están ubicadas en cada región del Estado. Para hallar la dirección de la oficina más cercana, llame al **617-626-6560**.

Después de escuchar el mensaje, marque el número 331 desde un teléfono con sistema de marcación de tonos. Cuando se le indique, marque los primeros cinco dígitos de su código postal. Así obtendrá la dirección del centro de servicios en persona más cercano.

También puede encontrar la dirección de los centros de servicios en persona de Massachusetts en la página web de la DUA www.mass.gov/dua. Seleccione "office locator" en la página principal.

Para presentar una reclamación por teléfono, llame al Centro de Telereclamación de la DUA:

Llame al Centro de Telereclamación: 1-877-626-6800 si usted llama desde los siguientes códigos de área: 351, 413, 508, 774 y 978.

Llame al Centro de Telereclamación: 617-626-6800 si usted llama desde cualquier otro código de área.

Cuando usted llame al Centro de Telereclamación, marque un número para elegir los servicios en inglés o en otro idioma. De la lista de servicios, marque **1** para presentar una nueva reclamación de seguro de desempleo o para volver a entablar una reclamación existente. Se le pedirá que marque su número de seguro social y el año en que nació. Luego se le transferirá a un agente de la DUA que le ayudará a presentar su reclamación.

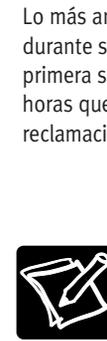


Paso 2: Averigüe cuándo presentar una reclamación.

Llame a su Centro Vocacional local para conocer los horarios de los Centros de atención en persona (Walk-In Centers).

Para los Centros de Telereclamación, los horarios son de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

La DUA se compromete en ofrecerle una atención esmerada e inmediata. Nuestro objetivo es asegurar que su reclamación sea atendida con rapidez y eficacia, y que el tiempo de espera se reduzca al mínimo. Cuando las personas que llaman se encuentran en espera, escucharán un mensaje con la duración del tiempo de espera aproximado. Si usted no desea esperar, podrá llamar en cualquier momento durante esa semana y no afectará el proceso de su reclamación.



Lo más antes posible que usted puede presentar su reclamación es durante su primera semana completa de desempleo o durante la primera semana en que nota una gran disminución del número de horas que usted trabaja normalmente. Un retraso al presentar su reclamación podría afectar la cantidad de sus beneficios.

Paso 3: Tenga a la mano la siguiente información.

- Su número de seguro social
- El año en que nació
- Su domicilio y número telefónico
- Si ha presentado una reclamación de seguro de desempleo en Massachusetts o en cualquier otro estado durante los últimos 12 meses
- Su último día de empleo
- Los nombres y direcciones de todos los empleadores para los que ha trabajado durante los 15 meses antes de presentar la reclamación, y las fechas en que trabajó para cada uno de esos empleadores. Si usted desea volver a entablar una reclamación, prepárese con la misma información que tenga de las últimas 8 semanas.
- El motivo por el cual ya no trabaja o le han disminuido sus horas de trabajo
- Los nombres, fechas de nacimiento y números de seguro social de cada hijo dependiente, si desea solicitar una pensión para sus dependientes
- Su número de registro de extranjero si usted no es ciudadano estadounidense